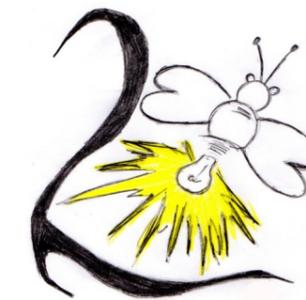


S'Liecht Kaferle

La Luciole

Le journal qui vous éclaire sur Lochwiller



A VENIR

- *16 février à 20h : assemblée générale de l'Association de l'Amitié au Foyer
- *17 février à 20h : tournoi de belote au Foyer
- *24 février à 14h : cours de taille au verger école avec la société d'arboriculture de Saverne
- *24 février à 16h : cavalcade des enfants suivi d'un goûter au Caveau à 17h. RDV Place de la Mairie.
- *24 février à 19h : soirée carnavalesque dans la salle polyvalente avec petite restauration.
- *17 mars à 14h : bricolage de Pâques dans l'ancienne salle de classe.
- *18 mars à midi : les traditionnelles Cochonnailles dans la salle polyvalente
- *15 avril à midi : fête des Aînés dans la salle polyvalente
- *27 avril à partir de 17h30 : don du sang dans la salle polyvalente
- *29 avril : sortie pédestre du printemps
- *1^{er} mai : ouverture de la saison de pêche à l'étang.

INFORMATIONS UTILES—INFOS EN BREF

- *En 2018, les collectes des ordures ménagères et les collectes sélectives seront assurées les jours fériés sauf les 1er mai et 25 décembre qui tombent un mardi pair. Nous ne sommes donc pas concernés.
- *Des ateliers de percussion sont proposés aux enfants par l'Association Lochwiller fête la musique. Ils permettront d'animer la cavalcade et ultérieurement la Fête de la musique.
- *Les enfants, retenez la date : nouvelle séance de bricolage pour Pâques le 17 mars! Vous pourrez emporter vos créations chez vous.



Mairie 4, rue de l'Eglise 67440 Lochwiller

Tél : 03 88 70 61 40

Horaires :

lundi de 17h à 19h et jeudi de 9h à 11h

Web : <http://www.cc-marmoutier-sommerau.eu/communes-lochwiller.html>

Email : mairie.lochwiller@orange.fr



LE MOT DU MAIRE

Tout d'abord, je vous souhaite une très bonne et heureuse année 2018. Quelle vous apporte joie, santé et réussite.

L'année 2017 s'est terminée avec la finalisation de quelques travaux prévus au budget, tels que le remplacement des portes-fenêtres de la salle des fêtes, la chaudière, la mise en place de carrelage dans les toilettes, la réfection de la route vers l'étang de pêche. Nous avons également profité de la mise en sous-terrain des câbles électriques HTA pour rénover des trottoirs et voiries. N'oublions pas l'aire de jeux installée récemment qui sera agrémentée bientôt d'un nouvel espace pétanque et d'une table de ping-pong.

Pour l'année 2018, l'investissement le plus lourd concernera la réfection des logements communaux.

La rénovation de la salle des fêtes se poursuivra également avec la mise en place d'un plafond phonique et le changement global de l'éclairage pour une mise en œuvre d'un dispositif basse consommation.

Côté sinistre, le zonage est en cours de finalisation et nous devrions avoir la cartographie des aléas avant l'été. Cela permettra de relancer les permis géométrés depuis quelques années.

Je tiens également à remercier Mme SCHMITT Irène qui cède à titre gratuit la chapelle à la commune. Cette dernière sera rénovée dans l'année en comptant sur l'implication de bénévoles pour procéder aux travaux.

Le Maire



Dans ce numéro :

Point sinistre	2
Impacts dus au changement de Comcom	3
Dégâts suite aux tempêtes	3
Aire de jeux	3
Nouvelle comcom	4
Maison de l'enfance à Marmoutier	4
Préservation des vergers	4
Comette pour nous	5
Enquête sur le cadre de vie	5
Conférence historique	6
Bricolage de Noël	7
La Sainte Barbe	7
Lochwiller et son histoire	8
Etat civil	11
Grands anniversaires	11

S'Liecht Kaferle



INFORMATIONS COMMUNALES

Point sinistre

Les études et analyses se poursuivent sur cette nouvelle année.

Les relevés topographiques sont toujours effectués tous les 2 mois et les analyses par satellites sont également en cours. Selon les dernières informations, la carte des aléas, indiquant les zonages sur toute la commune, sera diffusée au plus tard en juin. Je ne manquerai pas de vous en informer dès réception.

Les études concernant la mise en place d'un pompage sont également toujours d'actualité. Il s'agit de vérifier dans un premier temps la faisabilité de cette opération. En effet, ce pompage se faisant par un nouveau forage, il faut être certain de ne pas créer de nouveaux dommages. De plus, avant le rejet de l'eau dans le milieu naturel, il y a lieu d'en connaître la composante chimique, mais également le volume journalier devant être absorbé. Une réunion d'information se tiendra avant l'été.

Au niveau des maisons, 17 propriétaires ont été indemnisés. Lors du dernier conseil municipal, nous avons discuté du sort de ces maisons. Nous avons convenu de proposer aux gens indemnisés le rachat des maisons par la commune à l'euro symbolique. Elle prendrait en charge la démolition des bâtiments et l'entretien des terrains. Une possibilité pour les sinistrés de tourner définitivement la page.

Il y a toutefois lieu de vérifier au préalable que la commune peut juridiquement acquérir ces biens.

Pour rappel, voici les coordonnées du FGAO. N'hésitez pas à le contacter pour un état des lieux de votre maison ou toute question concernant l'ouverture du dossier d'indemnisation :

Fonds de Garanties - FGAO

A l'attention de M. Garves

64 rue de France

94682 VINCENNES CEDEX

Tél : 01 43 98 77 00



ETAT CIVIL EN 2017

NAISSANCES

SCHOTT Célien le 26 juin

SIEGLER Ethan, le 15 juillet

SCHORR Bérénice, le 26 juillet



FÉLICITATIONS

MARIAGE

KALCK Marie et ADLER Benjamin, le 6 mai



DECES

KALCK Jean-Jacques le 25 mars à Lochwiller

STAEBLER Marie Jeanne, le 1er janvier 2018

KRAEMER épouse LERCH Marie, le 26 novembre
à Oberschaeffolsheim



LES GRANDS ANNIVERSAIRES EN 2018

FRIEDRICH Marie (S' Frederichs) 94 ans née le 12 décembre 1924

SCHAFFNER Alice (S' Finkels-Schieders) 83 ans née le 23 mai 1935

LUX Mathilde (S' Fritsche) 92 ans née le 16 janvier 1926

KALCK M.- Lucie (S' Zillers) 83 ans née le 29 août. 1935

BARTH Marie Louise (S' Schumachers) 92 ans née le 8 avril 1926

KRANTZ Bernard (S' Krantze) 81 ans né le 29 janvier 1937

BARTH Aloyse (S' Dissels) 91 ans né le 1 mars 1927

KALCK Joseph (S' Cantoniers) 81 ans né le 27 mars 1937

FRINTZ André (S' Klause) 91 ans né le 6 mai 1927

MULLER Margrit & WEBER Gisela 81 ans nées le 11 juillet 1937

BARTH Odile (S' Dissels) 90 ans née le 17 décembre 1928

LERCH Thérèse & Robert (S' Hirte) 81 ans nés les 28 et 29 décembre 1937

TROESCH Augusta (S' Leriche) 88 ans née le 29 avril 1930

KRANTZ Yolande (S' Krantze) 80 ans née le 15 juillet 1938

TROESH Lucien (S' Leriche) 87 ans né le 8 décembre 1931

CARMAUX Marcelle 80 ans née le 27 juillet 1938

KALCK Laurentine (S' Cantoniers) 84 ans née le 5 juin 1934

KALCK Anna (S' Kalig-Jerrye) 84 ans née le 19 juillet 1934

ANTONI Marie Rose (S' Lenders) 84 ans née le 2 septembre 1934

S'Liecht Kaferle

Après la Révolution d'Octobre, le gouvernement bolchévique signe un armistice avec l'Allemagne et en mars 1918 le **traité de Brest-Litovsk** : il mettra fin aux combats au front russe. Les unités allemandes seront progressivement ramenées sur le front de l'Ouest

En avril 1918, sa compagnie quitte la Pologne à destination du Nord de la France. Ces renforts permettront une nouvelle offensive appelée « *Kaiserschlacht* ».

Lors de combats près de *Soissons*, il est gazé. La « *Kaiserschlacht* » s'achève par un constat d'échec. « *A peine rétabli, il est renvoyé au front de l'Est, en Pologne, puis en octobre il rejoint son affectation antérieure où il se trouve lors de l'armistice du 11 novembre. Après sa démobilisation, sa santé l'oblige à un séjour en sanatorium. A sa sortie, en raison de son invalidité, il obtient un poste d'éclusier à Friesenheim et plus tard à Schwindratzheim.*

Jacques (1883-1954) et Aloïs (1888-1959) MICHEL

Aloïs, marié en 1910 comme son frère Jacques, est mobilisé à Strasbourg, dans une compagnie chargée de la gestion des vêtements. Son frère Jacques nous le signale en décembre 1915 en *Silésie*, en route pour le front de l'Est. De juillet 1916 à décembre 1917, il prend part aux combats sur la ligne de front entre *le Njemen, la Bérésina, le lac Narocz et Twerestch*. Deux ans et deux hivers russes. Démobilisé, il reprend le travail dans un atelier de chaussures à Dettwiller jusqu'à sa retraite..

En février 1915, **Jacques** se trouve à *Coblence* comme sous-officier. Et en début 1917, il est positionné avec son régiment à *Luga* en Russie, à 175 km de Saint-Petersbourg. Comme ses 3 frères, il est démobilisé fin novembre 1918 et a la chance de rentrer sain et sauf. Il reprend son poste de mineur de charbon à Forbach-Merlebach, puis à La Petite-Rosselle.

Démobilisé le 20 novembre, **Laurent** reprend la petite ferme de leur père Ignace. Resté célibataire, il est secondé par sa sœur Marie Elisabeth. Comme son grand-père André, il excelle dans la cordonnerie et la sellerie, ce qui fut très utile dans son village rural. Il se remet aussi au service de son village comme garde-champêtre et appariteur pendant 40 ans.



1 – Le Mont (165m) de **N.D.de Lorette** est situé à 15 km d'Arras. Ici, la situation des Alsaciens-Mosellans était délicate. Bien des soldats cherchaient à éviter les combats et/ou à désertier. Leur présence en France était cachée à leur famille par la censure militaire allemande. Laurent ou Ignace auraient très bien pu se trouver à combattre face à leur neveu parisien par alliance, Lucien Bastier, qui sera tué au front en 1918.

Le cimetière qui entoure la Chapelle et le Mémorial est le plus grand cimetière militaire de France. L'Anneau, qui a été inauguré en 2016, comporte 580.000 noms.

2- « **Une fratrie de Lochwiller dans la tourmente de la Grande Guerre** » par Ph.Wiedenhoff et F.Wyrebski paru dans « **Pays d'Alsace** » Saverne n°259/2017

3. - *Perçus comme espions de nombreux civils furent internés. Même **Albert Schweitzer** et son épouse furent rapatriés de Lambaréné (Gabon) en France pour y être internés pendant 11 mois dans des camps ». Voir Art. D.N.A du 8/10/2017.*

Changement de Comcom : impacts sur notre commune

La Comcom de Marmoutier Sommerau a rejoint la Comcom de Saverne depuis le 01/01/17.

Les élus des 2 collectivités ont étudié les compétences de chaque entité afin de les harmoniser durant la dernière année. Ces évolutions ont donné lieu à une modification des statuts de la Comcom, qui ont été validés en conseil communautaire, en conseil municipal et par la préfecture en fin d'année.

Parmi les modifications les plus importantes qui impactent notre commune, nous trouvons principalement 2 compétences : le scolaire et la voirie.

Cette reprise de compétence est associée à un reversement d'attributions de compensation par la Comcom à la commune. Toutefois, les montants versés ne couvriront pas les frais d'investissement et de fonctionnement.

Dégâts dus aux intempéries

Fin 2017 et début 2018 marquera les esprits en raison de la météo si venteuse et pluvieuse. Les tempêtes se succèdent et avec elles leur lot d'inquiétude et de dégâts. Aucune région de France n'est épargnée. Chez nous, nous retiendrons Eleanor : des tuiles de l'église arrachées, comme chez de nombreux particuliers, quelques hangars ont subi des dommages.

Les pluies quasi-incessantes ont saturé les terres en eau. Le Dachsgraben est sorti de son lit durant quelques heures. A priori aucune inondation de cave n'est à déplorer.

Une aire de jeux

Grâce à son installation en octobre 2017, les enfants ont pu découvrir la nouvelle aire de jeux durant les vacances de la Toussaint. Cette attraction s'adresse aux enfants de 2 à 12 ans, qui accompagnés d'un adulte, peuvent s'adonner à de multiples activités. Les bancs situés à proximité immédiate permettent aux accompagnateurs de se retrouver et de passer un moment convivial.

D'autres aménagements sont prévus dans un avenir proche afin de faire vivre ce lieu et de toucher toutes les générations.



S'Liecht Kaferle



INFORMATIONS COMCOM

La communauté de communes du Pays de Saverne



La communauté de communes de Saverne Marmoutier Sommerau, appellation générique issue de la fusion des collectivités, disparaît au 1^{er} janvier 2018. Suite à un travail de communication mené par les élus, elle est remplacée par la « Communauté de Communes du

Pays de Saverne » tout simplement !

Maison de l'enfance et périscolaire : l'offre progresse

Après l'inauguration de la Maison de l'Enfance à Saverne en 2015, deux nouvelles structures vont être construites dans les prochains mois dans la Comcom, améliorant l'offre de service et le maillage du territoire par les équipements.

En effet, une maison de l'enfance sera construite à Marmoutier, elle regroupera une structure périscolaire de 25 places dédiées au jeune enfant (0-6 ans), un multi-accueil de 40 places ainsi qu'un Relais Assistantes Maternelles (RAM) dans un même bâtiment. Elle sera tout naturellement située à proximité des écoles, du périscolaire et de la salle multisports. L'agence MW Architectes a remporté le concours et conçu les bâtiments, pour un montant total de 2,6 M d'€ HT d'investissement. L'essentiel des subventions a été notifié à la communauté de communes, après déduction de ces recettes la part qui lui resterait à financer sur ce projet serait de 1,5 M d'€.

La construction d'un accueil périscolaire à Otterswiller est également décidée, elle découle de la volonté de la commune de regrouper les écoles maternelles et primaires qui étaient sur deux sites distincts.

Vergers et biodiversité

Afin de préserver les vergers et les paysages de notre territoire, la communauté de communes soutient la plantation d'arbres hautes - tiges. Grâce à des crédits obtenus pour une durée de 3 ans, elle peut fournir gratuitement des arbres à des particuliers, des associations ou des collectivités qui s'engagent dans un projet. Pourront être soutenues des actions de reconstitution ou rajeunissement de

La famille d'Ignace et Rosalie MICHEL.

Ce fut pour leur père Ignace, âgé de 70 ans, une grande épreuve que de voir ses fils partir combattre sous l'uniforme prussien. Lui qui avait servi pendant 2 années dans la garde nationale mobile de 1868/70, puis combattu sous l'uniforme français en 1870/71. Quatre de leurs fils, Laurent, Aloïs, Jacques et Ignace sont mobilisés.

D'autre part, trois de ses filles et sa petite-fille étaient parties à Paris, pour y travailler et s'y établir. Françoise, ma grand-mère, se trouvait alors, comme chaque été, en ce mois d'août 1914, à Royan avec ses patrons et leur fils Robert (dont elle avait été la nourrice). Elle fut obligée de se présenter au commissariat avec son permis de séjour pour obtenir un *laissez-passer*. Il y est stipulé qu'elle « ne pourra se déplacer que muni(e) d'un laissez-passer » et « en cas d'infraction, elle sera immédiatement arrêtée sous prévention d'espionnage » (3). De retour à Paris, il lui arrivera d'être traitée de *boche*, mais elle avait de la réplique ! D'ailleurs une « Commission de Réfugiés Alsaciens-Lorrains » et une « Société de Protection » furent créées.

Le parcours de Laurent MICHEL (1879-1972)

Laurent, le cadet, avait effectué son service militaire de deux années dans l'infanterie à Trèves (Trier) et terminé comme caporal (*Gefreiter*). Réserviste, il participera de 1903 à 1910 à des manœuvres militaires à Saverne. Malgré ses 35 ans, il est mobilisé à Saverne comme *Landwehrmann*. Il participe aux premiers combats en Lorraine (Morhange-Sarrebourg) et en Flandres. Mais dès novembre 1914, il est en Pologne en route pour le *front de l'Est*, comprenons *de la Russie*. Lors de ces combats, il est grièvement blessé au ventre (*Bauchschuss*) et transféré dans un hôpital militaire à *Dantzig* dans le nord de la Pologne. Rétabli, il rejoint son nouveau régiment combattre sur le front français dans le Pas-de-Calais. Ces combats ont duré 12 jours. De part et d'autre les pertes ont été élevées : 3000 cadavres ont été dénombrés.



Laurent et Jacques MICHEL

Dès le 30 juillet, Laurent est en route pour *Koenigsberg*, en Prusse orientale (aujourd'hui *Kaliningrad*, exclave russe entre la Pologne et la Lituanie.) Les combats ont lieu entre la Pologne et la Biélorussie, puis dans la région de Vilnius en Lituanie de décembre 1915 à février 1916. En octobre 1916, il est engagé dans les combats de *Wojnin* en Ukraine, toujours au sein du 377 R.I. -10°Cie. « Son vaillant comportement et sa bravoure »...lui valent la décoration de la Croix de Fer. Puis de novembre 1916 à décembre 1917, ce seront des combats de position sur la ligne du front ukrainien. Après une période repos, début 1918, le voici en mars engagé dans les combats de *Dewein* aux portes de la Biélorussie et de la Lituanie. Blessé lors de ces combats, il bénéficie d'un congé (*Heimatsurlaub*) et est admis dans un *Feldlazarett* en Lituanie fin septembre et en novembre à l'hôpital de *Lodz* (Pologne) à cause d'une grave pneumonie. Il est démobilisé le 20 novembre et rentre à Lochwiller sain et sauf avec tout son équipement militaire ; il a près de 40 ans.

Le parcours d'Ignace MICHEL (1895-1969)

Ignace, le benjamin, est incorporé le 5 mai 1915, année de ses vingt ans. Dès le 26, on le trouve à *Löwenberg* en Silésie. Sur une carte à ses parents, début août, il leur parle d'une marche « de 45-50 km de 5 h du matin à 2 h et demi sous une grosse chaleur, et à (leur) retour 6 hommes qui se sentaient mal, .. alités jusqu'à 7 heures ». Puis il rejoint la 12^{ème} compagnie de mitrailleuses du 336^{ème} régiment et participe jusqu'en août 1916 en Biélorussie aux terribles combats de *Sechtschara-Sermestch* près de *Baranovitchy*. Comme Laurent son frère, il est décoré de la Croix de Fer et nommé caporal en septembre 1917. Signalé à Ulm, et passant par la Hongrie, le voilà en Roumanie face à l'armée roumaine épaulée par un groupement de 2000 soldats français. C'est la bataille de *Maranesti* du 6 août au 8 septembre 1917, où l'armée allemande est battue. De là il repart de nouveau sur le front russe.

S'Liecht Kaferle

nombre de cinq actifs (!), se démarque de par sa disponibilité. 420 interventions ont eu lieu sur le secteur l'année passée, avec la participation active et efficace de nos sapeurs.

Des distinctions ont été remises lors de la soirée à :

- Justine Cavaleri, diplôme d'équipier de sapeur pompier volontaire module complémentaire secours routier
- Michèle Roth, qui a renforcé les rangs récemment, diplôme d'équipier de sapeur pompier volontaire toutes activités, secours à personnes et secours routier, ainsi qu'un diplôme de chef d'équipe
- Michel Cavaleri pour ses 25 années de bons et loyaux services

Le mot de la fin est revenu au Maire Danièle Ebersohl qui a salué le modèle de solidarité et de courage que représentent nos pompiers. Leur disponibilité, le respect et le sérieux dont ils font preuve forcent l'admiration. L'amitié qu'ils véhiculent les rendent chers aux Lochwillerois.



LOCHWILLER ET SON HISTOIRE

Il y a 100 ans...

Nos familles dans la tourmente de la guerre 1914/18

Par François AGRAM

A la mémoire de
Jean-Baptiste, Auguste, Théophile, Jacques & Eugène LERCH,
Joseph STAEBLER, Georges & Louis LUX,
Eugène SCHAFFNER, Aloïs TROESCH,
Eugène OCHS & Joseph FRITSCH,

Petit garçon, dans les années 1950, j'écoutai les récits de deux anciens combattants de la Grande Guerre alors incorporés dans l'armée allemande : mon grand-oncle Laurent MICHEL (*d'Nantze Lorang*) et son camarade Michel LERCH (*d'Jud Joggels Mechl*)- ce dernier venait régulièrement se faire raser par mon père Georges. J'ai retenu qu'ils évoquaient la Pologne et le front russe, les combats du Mont de Notre Dame de Lorette (1) dans le Nord de la France...

Puis plus tard, nous avons découvert dans le grenier un paquet d'une cinquantaine de cartes postales rédigées en *Spitzschrift*. Les 4 frères les avaient adressées à leurs parents, Ignace et Rosalie, tout au long des 4 années de guerre.

Grâce aux travaux de transcription et de traduction et des recherches de documents d'archives de fonds militaires, Philippe Wiedenhoff et Francis Wirebski, membres de la SHASE, (2) ont pu retracer leurs parcours. Ils les ont présentés et commentés le 27 octobre dernier dans le cadre d'une soirée-conférence.

Le 1 août 1914, l'Allemagne déclara la guerre à la Russie. Le 2 août, le gouvernement français décréta la mobilisation générale. Le 3, l'armée allemande attaqua la Belgique et déclara la guerre à la France. Le 4, les troupes allemandes traversèrent la Belgique et pénétrèrent en France et le 2 septembre, elles furent à 25 km de Paris. Du 5-12 septembre, Joffre bloqua l'avancée des Allemands lors de la bataille de la Marne.

vergers, de densification des ceintures vertes autour des villages, de création de vergers-écoles etc.
Renseignement : Frédéric Aveline, 03 88 71 61 17 et faveline@cc-saverne.fr

Comette s'étend au secteur de Marmoutier-Sommerau

Le transport à la demande se limitait au périmètre de la communauté de communes de la région de Saverne. Suite à la fusion avec la communauté de communes de Marmoutier - Sommerau, c'est l'ensemble de ce territoire de 35 communes qui est désormais desservi.

Tous les habitants peuvent utiliser ce mode de transport qui permet, sur une simple réservation de course, de se déplacer facilement vers tout lieu du territoire, pour un prix modique (3 € le ticket unitaire, 2,5 € le ticket par carnet de 10). Comette passe vous prendre à l'heure et à l'endroit convenu, le plus souvent à votre domicile, et vous dépose à votre destination. Le fonctionnement est assuré du lundi après-midi au samedi matin, les réservations se font au plus tard à 18 h la veille du départ. Pour tout renseignement et réservation de déplacement composez le 03 88 71 78 82, vous serez mis en relation avec le chauffeur, M. Patrick Mohr, qui est un agent de la collectivité.



Enquête sur le cadre de vie et la sécurité

L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee), en partenariat avec l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales (Ondrp), réalise du 1er février au 30 avril 2018, une enquête sur le thème du cadre de vie et la sécurité.

Cette enquête vise à mesurer la qualité de l'environnement de l'habitat et l'insécurité. Par ailleurs, elle vise à connaître les faits de délinquance dont les ménages et leurs membres ont pu être victimes.

Dans notre commune, quelques foyers seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec certains d'entre vous. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

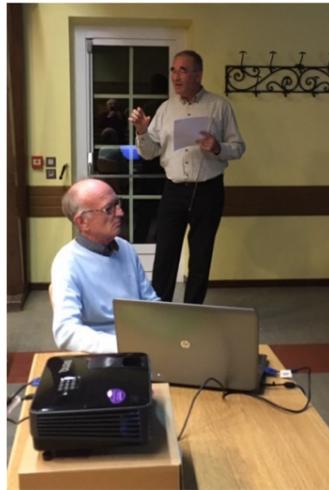
Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

VIE DU VILLAGE

Une conférence sur les frères Michel

C'est l'histoire des 4 frères Michel qui a été relatée par Pierre Wiedenhoff lors de cette conférence.

Quatre frères, nés après 1870, quatre frères partis combattre la France lors de la guerre de 1914 alors que leur père avait combattu l'Allemagne en 1870. Quatre frères qui ont survécu à l'enfer des tranchées.



A partir de 48 cartes postales envoyées du front et conservées par la famille, à l'aide aussi des SchiebBuch et Soldbuch de Laurent Michel, les membres de la SHASE (Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs) se sont livrés à une enquête pour retracer les itinéraires de Laurent, Jacques, Aloïs et Ignace et chercher à mieux cerner leur vécu au travers de leurs écrits.

Ces hommes ont parcouru chacun des milliers de kilomètres en Europe, passant pour certains du front de l'Est au front de l'Ouest. Traversant en d'incessants zigzags Allemagne, Pologne, Russie, Hongrie, Lituanie, Roumanie, France, mobilisés au cœur des combats les plus meurtriers et ce pendant toute la durée de la guerre d'août 1914 à novembre 1918.

Dans leurs cartes postales, peu d'informations sont révélées concernant la guerre. La censure obligeait les soldats à ne livrer que des banalités. Cependant certains écrits parlants ont réussi à atteindre le destinataire. Cent ans plus tard, ces échanges épistolaires permettent d'appréhender quelques éléments du quotidien des soldats alsaciens, un vécu singulier et douloureux, loin des leurs, de leur village natal, de leur « région – patrie ». Ils sont sources d'apprentissages historiques mais ne figurent dans aucun manuel d'histoire. Pourtant, on touche là à la véritable histoire humaine des combattants de la Première Guerre Mondiale, celle qui nous concerne...

Ponctuée de mises au point historiques par Fr. Wyrebski, cette conférence a démontré comment l'histoire de petites gens comme les quatre frères Michel s'insère dans la grande Histoire. Elle a mis en exergue notre



particularisme régional. Tantôt Français, tantôt Allemands, les Alsaciens et Mosellans ont subi ces guerres comme nul autre.

L'histoire des quatre frères Michel est un peu l'histoire retrouvée de chaque famille de notre village. Une conférence de qualité, un moment passionnant !

L'atelier de bricolage de Noël



Le samedi 25 novembre, près d'une vingtaine d'enfants se sont retrouvés pour un atelier de bricolage de Noël.

L'année passée, les réalisations étaient destinées à décorer le grand sapin de la place du village. Cette année, les enfants ont réalisé des arrangements qu'ils ramenaient ensuite chez eux. Découpage, peinture, collage, à la portée de chacun pour aboutir, à partir de carton récupéré, de feutrine et de boules en polystyrène, à de jolis bonshommes de neige et sapins de Noël personnalisés.



Maeneles et chocolat chaud ont reçu un accueil tonitruant et ont satisfait les plus affamés.

La Sainte Barbe 2017

La Sainte Barbe rassemble chaque année les Sapeurs Pompiers volontaires actifs, retraités et les élus municipaux.

A l'issue du vin d'honneur, Jean-Claude Schorr, président de l'Amicale des Pompiers de Lochwiller a rappelé les principales manifestations auxquelles nos pompiers sont attachés. Denis Storck, chef de section, a énoncé quelques chiffres. Douze interventions ont eu lieu sur place durant l'année : un incendie, un secours à animal et dix secours à personnes. Mr Storck a aussi profité de cette réunion pour annoncer son prochain départ à la retraite après 37 ans d'activité.

Mr Faessel, chef de l'unité territoriale de Marmoutier a vanté les mérites de la section locale caractérisée par un dynamisme et un engagement sans faille. Il a attiré l'attention sur les effectifs en baisse que la relève trop peu nombreuse (les Jeunes Sapeurs Pompiers Florentin Ronvaux et Olivia Mehl) n'arrive pas à compenser. La période est très critique. Cela dit, la section de Lochwiller, bien qu'au